



ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva **Direttiva 2014/34/UE** Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres **Directive 2014/34/EU**

3 Numero di attestato di esame del tipo: Type examination certificate number:

BVI 20 ATEX CV 0003

BVI 20 ATEX CV 0003

4 Apparecchiatura o sistema di protezione:

Equipment or protective system:

Apparecchiatura Bobine Ex nA

Equipment: Ex nA coils

Tipo/Serie: **LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3;**
LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3;
LBV05230A3; BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3;
BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3;
BDV08230A3; BDV08230C3; UDV12012C3; UDV12024C3;
UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3;
GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3;
GDV14230A3

Type/Serie: : **LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3;**
LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3;
LBV05230A3; BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3;
BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3;
BDV08230A3; BDV08230C3; UDV12012C3; UDV12024C3;
UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3;
GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3;
GDV14230A3

5 Fabbricante **ODE S.r.l.**

Manufacturer **ODE S.r.l.**

6 Indirizzo **via Borgofrancone, 18**
23823 - Colico

Address **via Borgofrancone, 18**
23823 - Colico

7 Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and therein referred to.

8 BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A. (di seguito BVI) attesta che questa apparecchiatura o sistema di protezione è in conformità ai Requisiti Essenziali di Salute e Sicurezza per il progetto e la costruzione di apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definite nell'Allegato II della Direttiva.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale TC955/20/FC/fc

BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A., (as follows BVI), certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment or protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and tests results are recorded in confidential technical evaluation report TC955/20/FC/fc

9 La conformità ai Requisiti Essenziali di salute e Sicurezza viene assicurata per mezzo della conformità alle norme:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0 :2012 ; EN 60079-15 :2010 ; EN 60079-31 :2014

EN 60079-0 :2012 ; EN 60079-15 :2010 ; EN 60079-31 :2014

10 Il simbolo X posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro specificato nell'allegato di questo certificato.

If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 Questo attestato è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura specificata in [4].

This certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in [4].

12 L'apparecchiatura o sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni:

The marking of the equipment or protective system shall include the following:



II 3G Ex nA IIC T3 Gc Tamb. (*)
II 3D Ex tc IIIC T200 °C Dc IP65

Milano, 17 Giugno 2020



Emesso da (Issued by)
Felice Carrara



13 **ALLEGATO**

SCHEDULE

14 **ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO**

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 20 ATEX CV 0003

BVI 20 ATEX CV 0003

15 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA O SISTEMA DI PROTEZIONE:

DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Apparecchiatura: Bobine Ex nA

Tipo/serie: **LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3; LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3; LBV05230A3; BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3; BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3; BDV08230A3; BDV08230C3; UDV12012C3; UDV12024C3; UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3; GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3; GDV14230A3**

Equipment: Ex nA coils

Type/Serie: **LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3; LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3; LBV05230A3; BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3; BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3; BDV08230A3; BDV08230C3; UDV12012C3; UDV12024C3; UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3; GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3; GDV14230A3**

Descrizione dell'apparecchiatura

Description of equipment

Una descrizione più dettagliata dei bobine Ex nA e le loro caratteristiche costruttive sono riportate nella documentazione elencata nei "Documenti di Riferimento".

A description more detailed of Ex nA coils and their constructive characteristics are brought back in the documentation listed in "Reference Documents".

Caratteristiche elettriche:

Electrical characteristics:

bobine tipo L

coils type L

LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3; LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3; LBV05230A3
 Tensione nominale di alimentazione AC 24, 110, 230 Vac
 Potenza nominale di alimentazione AC 11,5 VA (max)
 Tensione nominale di alimentazione DC 6, 12, 24, 48 Vdc
 Potenza nominale di alimentazione DC 9 W (max)

LBV04230A3; LBV05006C3; LBV05012C3; LBV05024C3; LBV05024D3; LBV05048C3; LBV05110A3; LBV05230A3
 Rated supply voltage AC 24, 110, 230 Vac
 Rated supply power AC (max) 11,5 VA
 Rated supply voltage DC 6, 12, 24, 48 Vdc
 Rated supply power DC (max) 9 W

bobine tipo B

coils type B

BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3; BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3; BDV08230A3; BDV08230C3
 Tensione nominale di alimentazione AC 24, 48, 110, 230 Vac
 Potenza nominale di alimentazione AC 17 VA (max)
 Tensione nominale di alimentazione DC 12, 24, 48, 110, 230 Vdc
 Potenza nominale di alimentazione DC 11 W (max)

BDV08012C3; BDV08024C3; BDV08024D3; BDV08048C3; BDV08048D3; BDV08110A3; BDV08110C3; BDV08230A3; BDV08230C3
 Rated supply voltage AC 24, 48, 110, 230 Vac
 Rated supply power AC (max) 17 VA
 Rated supply voltage DC 12, 24, 48, 110, 230 Vdc
 Rated supply power DC (max) 11 W

bobine tipo U

coils type U

UDV12012C3; UDV12024C3; UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3
 Tensione nominale di alimentazione AC 24, 110, 230 Vac
 Potenza nominale di alimentazione AC 18 VA (max)
 Tensione nominale di alimentazione DC 12, 24, Vdc
 Potenza nominale di alimentazione DC 16 W (max)

UDV12012C3; UDV12024C3; UDV12024D3; UDV12110A3; UDV12230A3; UDV16024C3
 Rated supply voltage AC 24, 110, 230 Vac
 Rated supply power AC (max) 18 VA
 Rated supply voltage DC 12, 24, Vdc
 Rated supply power DC (max) 16 W

bobine tipo G

coils type G

GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3; GDV14230A3
 Tensione nominale di alimentazione AC 24, 110, 230 Vac

GDV14012C3; GDV14024C3; GDV14024D3; GDV14110A3; GDV14230A3
 Rated supply voltage AC 24, 110, 230 Vac



13 **ALLEGATO**

SCHEDULE

14 **ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO**

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 20 ATEX CV 0003

BVI 20 ATEX CV 0003

Potenza nominale di alimentazione AC (max) 31 VA
 Tensione nominale di alimentazione DC 12, 24, Vdc
 Potenza nominale di alimentazione DC (max) 14 W

Rated supply power AC (max) 31 VA
 Rated supply voltage DC 12, 24, Vdc
 Rated supply power DC (max) 14 W

Classe di Temperatura e Temperatura Ambiente

Temperature Class and Ambient Temperature

Classe Temperatura	
Gas	Polvere
T3	T200 °C

Temperature Class	
Gas	Dust
T3	T200 °C

TEMPERATURA AMBIENTE		
Tamb minima		-40 °C
Tamb. massima		
BDV*****	AC	+70 °C
	DC	+65 °C
GDV*****	AC	+75 °C
	DC	+85 °C
LBV*****	AC	+60 °C
	DC	
UDV*****	AC	+75 °C
	DC	
Solo per UDV16024C3	AC	+60 °C
	DC	

AMBIENT TEMPERATURE		
Minimum Tamb.		-40 °C
Maximum Tamb.		
BDV*****	AC	+70 °C
	DC	+65 °C
GDV*****	AC	+75 °C
	DC	+85 °C
LBV*****	AC	+60 °C
	DC	
UDV*****	AC	+75 °C
	DC	
Only for UDV16024C3	AC	+60 °C
	DC	

L'apparecchiatura deve inoltre riportare la marcatura normalmente prevista dalle norme di costruzione del materiale elettrico.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments

16 **DOCUMENTI DI RIFERIMENTO:**

REFERENCE DOCUMENTS:

La documentazione tecnica di riferimento per il presente attestato è:

The technical reference document for this certificate is:

- Fascicolo Tecnico N° Bobine Ex nA FT04.00-06 rev.6 data 07/03/2019

- Technical File N° Bobine Ex nA FT04.00-06 rev.6 dated 07/03/2019



13 **ALLEGATO**

SCHEDULE

14 **ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO**

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 20 ATEX CV 0003

BVI 20 ATEX CV 0003

Il presente Attestato di Esame del Tipo annulla e sostituisce i precedenti attestati BVI 12 ATEX 0073 e BVI 12 ATEX 0073 ext.01/16

This Type Examination Certificate cancels and replaces the previous certificates BVI 12 ATEX 0073 and BVI 12 ATEX 0073 ext.01/16

Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI.

Copies of the above mentioned documents are kept at BVI archive.

17 **CONDIZIONI SPECIALI PER UN UTILIZZO SICURO [se applicabili, X nel certificato]**

SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE [if applicable, number certificate with "X"]

Nessuna

None

18 **REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE**

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Assicurati dalla conformità alle norme in [9]

Covered by standards in [9]

19 **PROVE INDIVIDUALI**

ROUTINE TESTS

Prove di rigidità dielettrica in accordo all'art. 23.2.1 della norma EN 60079-15:2010

Electric strength test according to clause 23.2.1 of EN 60079-15:2010 standard